

Protokół Konsultacji Zespołowych (PKZ)
w procesie szkolnej oceny funkcjonalnej ucznia
Wersja w języku ukraińskim przygotowana w ramach projektu „Szkoła dostępna dla wszystkich”

Переклад підготовлено на основі публікації, підготовленої групою експертів, які працювали в рамках концептуального проекту на замовлення Міністерства освіти і науки Польщі під назвою «Стандарти процесу функціонального оцінювання та планування навчальної та фахової підтримки. Завдання II: Шкільне функціональне оцінювання» (MEiN/2021/DWEW/518).

Бібліографічні дані публікації:

Домагала-Зишк Е., Маріанчик К., Хшановска І., Чарноцка М., Яхімчак Б., Олемпска-Висоцка М., Отрембські В., Папуда-Долінська Б., Павляк К., Подгурска-Яхнік Д. (2022) Шкільне функціональне оцінювання: перебіг процесу з точки зору оцінки активності та участі. Люблін: Видавництво KUL (Люблінський католицький університет імені Іоанна Павла II). стор.124. ISBN 978-83-8288-068-7

<http://hdl.handle.net/20.500.12153/4038>

(Domagała-Zyśk E., Mariańczyk K., Chrzanowska I., Czarnocka M., Jachimczak B., Olempska-Wysocka M., Otrębski W., Papuda-Dolińska B., Pawlak K., Podgórska-Jachnik D. (2022). Szkolna Ocena Funkcjonalna: Przebieg procesu w aspekcie oceny aktywności i uczestnictwa. Lublin: Wydawnictwo KUL. ss.124. ISBN 978-83-8288-068-7)

<http://hdl.handle.net/20.500.12153/4038>

В українській редакції внесено такі зміни:

1. У Формах консультації групи психолого-педагогічного супроводу і в Протоколі консультації групи психолого-педагогічного супроводу замість термінів «слабка сторона» і «дуже слабка сторона» введено терміни «труднощі» і «великі труднощі».
 2. У Формах консультації групи психолого-педагогічного супроводу і в Протоколі групових консультацій до кожної оцінюваної сфери додано терміни «учень/учениця», щоб більш персоналізувати речення, що описують поведінку людей, яких оцінюють. Досі деякі твердження мали форму безпідметових речень, а в інших використовувався лише підмет чоловічого роду («учень»).
 3. У Протоколі Шкільного функціонального оцінювання на початку частини II додано категорію «Цілі навчальної та фахової підтримки».
- Бажаємо плідного використання моделі та інструментів Шкільного функціонального оцінювання!

Автори

Протокол групових консультацій (ПГК)
у процесі шкільної функціональної оцінки учня/учениці

ЧАСТИНА ПЕРША: ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ

Ім'я та прізвище учня/учениці: Клас:
.....

Дата народження учня/учениці: Дата заповнення ПГК:
.....

Модератор бесіди/координатор шкільної функціональної оцінки:

.....

Присутні: учень/учениця/спеціаліст/учитель/мати/батько/опікунка/опікун

.....

.....

.....

Причина проведення консультації:

.....

.....

Якщо учень/учениця вже проходив/ла аналіз (наприклад, психологічний, медичний) або функціональну оцінку, слід навести/перерахувати основні висновки:

.....

.....

.....

.....

.....

ЧАСТИНА ДРУГА: ОЦІНЮВАННЯ ФУНКЦІОНУВАННЯ УЧНЯ/УЧЕНИЦІ У СФЕРАХ АКТИВНОСТІ ТА УЧАСТІ

Інструкція: *Консультативна група* проводить спільну оцінку функціонування учня/учениці (його/її сильних сторін та труднощів) у кожній із наступних сфер. Поведінку, яка є сильною стороною слід позначити, закреслюючи плюс (+), а поведінку, яка складає труднощі –

закреслюючи мінус (–). Далі слід обрати одну з категорій, що описують функціонування учня/учениці в даній сфері:

дуже сильна сторона/талант;

сильна сторона;

ні труднощі, ні сильна сторона;

труднощі

великі труднощі

Якщо Консультативна група помічає ситуації, що потребують додаткового аналізу та обговорення, це позначається під таблицею в полі *Сфери, які потребують додаткового аналізу*.

Позначте поведінку, яка є сильною стороною, плюсом (+), а поведінку, яка становить проблему – мінусом (–)		Уваги та спостереження
Сфера I. Навчання і застосування знань Учень/учениця:		
вміє слухати, спостерігати, зосереджений	+ / –	
читає, пише, рахує (розв'язує математичні задачі) відповідно до віку	+ / –	
розвиває мовлення та мову. Розуміє та використовує слова і символи відповідно до віку, складає речення	+ / –	
концентрується, вміє планувати та керувати своєю роботою та навчанням. Бачить проблеми, шукає рішення і вміє їх застосовувати	+ / –	
дуже сильна сторона / талант сильна сторона ні труднощі, ні сильна сторона труднощі великі труднощі		
Сфера II. Загальні завдання і вимоги Учень/учениця:		
бере на себе обов'язки та завдання, що випливають із виконуваних ролей, виконує їх самостійно або разом з іншими	+ / –	
відповідальний/на, дотримується правил, що діють удома/в школі/у групі однолітків	+ / –	

справляється з викликами, контролює емоції	+ / -	
дуже сильна сторона / талант	сильна сторона	
ні труднощі, ні сильна сторона		
труднощі	великі труднощі	
Сфера III. Комунікація Учень/учениця:		
розуміє спрямовані до нього/неї повідомлення, запитання та інструкції, різними способами виражає те, що хоче донести	+ / -	
пояснює, розповідає, веде розмови та дискусії, знає і застосовує правила розмови	+ / -	
дуже сильна сторона / талант	сильна сторона	
ні труднощі, ні сильна сторона		
труднощі	великі труднощі	
Сфера IV. Мобільність – включаючи рухливість і мануальну діяльність Учень/учениця:		
рухається та переміщається вправно, може контролювати та координувати власні рухи, імітує рухи інших (наприклад, на уроці фізкультури)	+ / -	
координує рухи, які вимагають зосередженості та зусиль, особливо під час мануальних робіт та використання інструментів	+ / -	
дуже сильна сторона / талант	сильна сторона	
ні труднощі, ні сильна сторона		
труднощі	великі труднощі	
Сфера V. Самообслуговування Учень/учениця:		
піклується про своє тіло і здоров'я, уникає шкідливих речовин, не вживає їх	+ / -	

є самостійним/ною у сфері дій, пов'язаних із самообслуговуванням	+ / -	
дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона труднощі великі труднощі		
Сфера VI. Домашнє життя Учень/учениця:		
виконує роботу по дому, підтримує порядок у своєму оточенні	+ / -	
дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона труднощі великі труднощі		
Сфера VII. Міжособистісні взаємодії та стосунки Учень/учениця:		
вміє встановлювати та підтримувати контакт з іншими людьми, відповідає взаємністю на увагу, доброзичливість та схвалення, вміє регулювати дистанцію, справляється зі зворотною інформацією/критикою	+ / -	
дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона труднощі великі труднощі		
Сфера VIII. Шкільне навчання – виконання ролі учня Учень/учениця:		
систематично бере участь у шкільних заняттях, готується до занять, виконує домашнє завдання, зголошується до відповіді, користується правами учня	+ / -	
дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона труднощі великі труднощі		

Сфера IX. Життя у громаді, соціальне і громадське життя Учень/учениця:	
бере участь у громадському житті. Проводить час із родиною та друзями, бере участь у позашкільних заняттях, бере участь у роботі організацій	+ / -
поводиться активно, має хобі, вміє відпочивати	+ / -
дуже сильна сторона / талант ні труднощі, ні сильна сторона сильна сторона труднощі великі труднощі	

Сфери функціонування учня/учениці, що потребують подальшого аналізу:

Розбіжності у висновках членів Консультативної групи (якщо існують):

Чи в учня виявлено потребу освітньої та фахової підтримки? ТАК – НІ

Якщо ТАК, підкресліть, у яких сферах:

Сфера I. Навчання і застосування знань

Сфера II. Загальні завдання і вимоги

Сфера III. Комунікація

Сфера IV. Мобільність — включаючи рухливість і мануальну діяльність

Сфера V. Самообслуговування

Сфера VI. Домашнє життя

Сфера VII. Міжособистісні взаємодії та стосунки

Сфера VIII. Шкільне навчання — виконання ролі учня/учениці

Сфера IX. Життя в громаді, соціальне і громадське життя

Фактори середовища

Що підтримують функціонування учня

Що перешкоджають функціонуванню учня

Частина 2: План навчальної та фахової підтримки

Цілі навчальної та фахової підтримки

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Дії:

.....

.....

.....

.....
.....
.....

Сфера обов'язків:

Дія

Особа, відповідальна за
координацію підтримки

Період реалізації
(від-до)

Дата наступних групових консультацій

Дата:

Час:

Запрошення надсилає:

Підписи Консультативної групи

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Примітки/коментарі:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Примітка :

Під час підготовки цього інструменту Автори надихалися публікацією: *Інтегрована інклюзивна освіта в кантоні Цюрих. Основи, положення та фінансування інтегрованої інклюзивної освіти в спеціальних (ISS) та інтеграційних (ISR) школах*, Bildungsdirektion Kanton Zürich, 2014, підготовленою для Міністерства освіти кантону Цюрих групою під керівництвом проф. Джудіт Холленвенгер з Педагогічного університету Цюриха та матеріалами, підготовленими в рамках проєкту «Розроблення інструментів для проведення психолого-педагогічної діагностики», що реалізується за II пріоритетним напрямом. Ефективна публічна політика для ринку праці, економіки та освіти, дії: 2.10 Висока якість системи освіти. Проєкт співфінансується Європейським Союзом із Європейського соціального фонду.